



2016ko Urriaren 3tik 4ra • 3-4 de Octubre 2016 • 3-4 October 2016

MUSEOLOGIARI BURUZKO JARDUNALDI TEKNIKOAK
JORNADAS TÉCNICAS DE MUSEOLOGÍA
TECHNICAL SEMINARS ON MUSEUM STUDIES

XXI. MENDEKO NATURA-ZIENTZIAK ETA MUSEOAK
LAS CIENCIAS NATURALES Y LOS MUSEOS DEL SIGLO XXI
NATURAL HISTORY AND MUSEUMS IN THE 21st CENTURY

EGITARAUUA

Lehenengo eguna, Astelehena, Urriaren 3a

PROGRAMA

Primer día Lunes 3 Octubre

PROGRAM

First day Monday October 3rd

09:00 - 09:30 h	Inaugurazio-ekitaldia Acto Inaugural Opening Session	Ordezkaritza instituzionala Representación Institucional Institutional Representative
09:30 - 10:30 h	1.Hitzaldia Conferencia 1 Lecture 1	The Tentelic Thesis: Natura-historiaren Bildumak ezagutza geobiologikoaren oinarri gisa The Tentelic Thesis: Las Colecciones de Historia Natural como cimientos del conocimiento geobiológico The Tentelic Thesis: Natural History Collections as the foundation of geobiological knowledge <i>Dr. Fenton P. D. Cotterill</i> Department of Earth Sciences, University of Stellenbosch Stellenbosch, Western Cape, South Africa
10:30 - 11:00 h	Kafea Café Coffee-Break	
11:00 - 12:00 h	2.Hitzaldia Conferencia 2 Lecture 2	Darwin Centre Cocoon: Londresko Natura-historiaren Museoaren bihotza Darwin Centre Cocoon: El corazón del Museo de Historia Natural de Londres The Darwin Centre Cocoon: the Heart of London's Natural History Museum <i>Dr. Brad Irwin</i> Partnerships Development Manager, International Engagement, Natural History Museum
12:00 - 12:30 h	Atsedenaldia Receso Break	
12:30 - 13:30 h	1.Mahai Teknikoa Mesa Técnica 1 Roundtable Discussion 1	Natura-zientzien Museoak eta Lurraldea Museos de CCNN y Territorio Natural History Museums and Territory • <i>Fenton P.D. Cotterill</i> • <i>Brad Irwin</i> • <i>Esteban Manrique Reol</i> (Profesor de investigación del CSIC y exdirector del Museo Nacional de Ciencias Naturales) • <i>Marta Infante</i> (Biogearium, conservadora Herbario VIT, Museo de Ciencias Naturales de Álava) • <i>Jesús Alonso</i> (Técnico Responsable del Museo de Ciencias Naturales de Álava)

09:30 – 10:30 h

3.Hitzaldia
Conferencia 3
Lecture 3

Tolosako Natura-historiaren Museoa, XXI. mendea
El Museo de Historia Natural de Toulouse, siglo XXI
The Natural History Museum of Toulouse, 21st century

Dr. Francis Duranthon

Directeur du Muséum d'Histoire Naturelle de Toulouse

10:30 - 11:00 h

Kafea Café Coffee-Break

11:00 – 12:30 h

2.Mahai Teknikoa
Mesa Técnica 2
Roundtable Discussion 2

Natura-historia eta Kultura-ondarea
Historia Natural y Patrimonio Cultural
Natural History and Cultural Heritage

- *Francis Duranthon*
- *Lina Ubero* (Jefa de programas públicos del Museo de Ciencias Naturales de Barcelona - Museu Blau)
- *Carles Curto* (Ex-Conservador del Museo de Geología de Barcelona, Museo Martorell)
- *Patxi Heras* (Biogearium, conservador Herbario VIT, Museo de Ciencias Naturales de Álava)
- *Jesús Alonso* (Técnico Responsable del Museo de Ciencias Naturales de Álava)

12:30 h

Amaierako Ekitaldia
Acto de Clausura
Closing Ceremony

Ordezkaritza instituzionala
Representación Institucional
Institutional Representative

Jardunaldiek ingeleserako eta gaztelaniarako aldi bereko itzulpena izango dute
Las jornadas dispondrán de traducción simultánea al inglés y castellano
There will be simultaneous translation in English and Spanish

Antolatzailea • Organiza • Organised by



▶ Arabako Foru Aldundia
▶ Diputación Foral de Álava

▶ www.araba.eus

Laguntzaileak • Colaboran • With the cooperation of



Ayuntamiento
de Vitoria-Gasteiz
Vitoria-Gasteizko
Udala



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO